Serials Division-Liberary
U. B. C.
Vanc. 8

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA LIBRARY JUN 20 1974

大漢公報
The Chinese Times

甲寅年閏四月小　廿九日）

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

19

Established in 1907, Published every day except Sunday
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

（新聞紙第叁十五卷第貳七九號）Wednesday 19 June 1974（Vol. 35 No. 297 Page 1

結團氣義
國救誠忠
除奸俠義

報費價目表

無論派報或郵寄	
每月	三元
每季	九元
半年	十八元
全年	三十六元
零售每份	一毛五

今日麗風和　明續有陽光
高溫度七十　低溫度五五

加拿大華文日報之先導者創於一九〇七年
加拿大新聞社、合衆社等通訊社之長期電訊特約

關於華僑回祖國及親屬來加問題
中國使館解釋出入境等手續

（奧太瓦十九日特訊）據中華人民共和國駐加大使館發表報告：關於最近章文晉大使訪問卑詩省時期，曾有不少華僑提出書面詢問有關親屬來加，或僑胞前往祖國訪問及探親等問題，現該大使館已經針對各項問題，作出具體的簡覆。茲特摘錄其內容要點如下：

一、關於在加拿大的華僑申請其在中國的親屬來加團聚的手續問題：

（甲）在加華僑首先向加拿大移民部門提出申請，經加移民部門受理後，他們將通知加拿大駐中國大使館。

（乙）加拿大駐中國大使館將「赴加永久居住申請表」和有關其他要求，寫信給中國華僑旅行社，轉發給華僑在中國的親屬填寫。

（丙）其後別的手續，可由華僑在中國的親屬向當地華僑旅行社詢問。

二、關於在加拿大的華僑申請赴中國探親或觀光的問題，祖國是歡迎僑胞回國探親或觀光，但需根據國內接待條件，作有計劃的安排，手續如下：

（甲）在加華僑赴中國探親觀光者，可直接寫信駐加京中國大使館　地址：奧太瓦，聖安德列街四一五號），提出申請。

（乙）中國大使館接到來信後，將發給申請人表格，填妥後寄回大使館。

（丙）中國大使館收到簽證申請表後，將轉送中國國內有關部門考慮安排，有時須要等候長期時間。在此期間，可不必寄信或打電話詢問。一俟有結果，大使館將會立即通知申請人。

（丁）未得到中國大使館通知前，不要寄護照和簽證費，也不要預訂機票和去香港或澳門等候（香港中國旅行社已不代辦在加華僑申請簽訂手續）。

新華社證實中國爆核

（香港路透社電）新華社昨報導，證實中國於昨星期一在華西地區，試驗爆核。

華僑紛函西報申張正義

編者

近來因爲英文雲高華太陽報發表一位讀者覃臣來函，表示反對中國大陸華人移民來加，認爲中國移民抵加後，對加國將無任何貢獻，因其完全不明白民主意義，不會帶來任何特殊技術手工業藝術和文化，亦不會帶來任何資本，此種反華觀念的謬論，不僅引起此間一般華僑的憤慨，而且使到加國其他各民族的有識之士，發出不平則鳴的聲討和駁斥。

首先此間移民法庭法官諾曼柯力曾發表言論，針對該位覃臣的謬論，同時表示在職六年來，對華人社會情況最明瞭，并讚揚華人認識民主，對加國有很多貢獻，及有刻苦耐勞、待人以禮等美德，相信像法官柯力的見解之人士，亦不少數，此反映種族主義的思想觀念，已經落伍，爲社會潮流所不容。

各地僑胞爲着指斥該覃臣的謬論，亦紛紛投函太陽報編者公開發表，列舉各種理由，駁斥反華及排華的錯誤，說明加拿大是由多重文化及多種民族構成的國度，華僑眷屬來加是與其他各民族有同等的權利，華人移民的各種專才甚多，不勝枚舉，華僑也懂得民主制度，針對政府不妥善的措施，常提出強烈抗議，現面對此種私人的反華謬論，必當持理駁斥，使其加以糾正。

華人癲狂斬妻兒案
被判無罪入神經院

（雲高華加拿大社電）六十六歲華人葉求昆（譯音）於一九七二年八月任日以肉刀斬其妻維多利亞，以鐵鎚毆打其兒子羅弼，昨星期二陪審團判他以癲狂爲理由，企圖擬謀殺而無罪。

法官美亞德治，判被告押返河景精神病院，嚴密囚禁，以爲治療，等候省內閣處理此宗嚴斬打擊妻兒案。

此位神經癲狂華人，曾謂由於妖魔作弄，致使他遭受瘟疫。

主理官保羅扶李沙發表此案事實，聲明同意被告辯護律師詹斯賀根向巡迴法庭陪審團之供述，謂葉求昆於犯罪前，曾接受精神心理治療　且曾入河景精神病院爲該院病人，且自發生此宗騙妖怪意外事件後，亦一直居於河景精神病院接受心理治療。

主控官稱：此宗斬刺妻兒案發生於雲埠劍橋街葉宅，母子兩人均被斬至重傷，去仍救治後生還，且已復元。

被告行兇斬傷妻兒前壹切經過詳情，均由於事前一天爲妖怪困擾，致發生此案，葉求昆相信他被妖怪包圍，爲外力襲擊，發生瘟疫不安。

主控官又稱：翌日晨當其妻兒仍熟睡時，他却醒來，仍一再感覺自己爲妖怪困擾。

被告相信假如妖怪一旦奪去他本人的性命時，其妻兒沒有獲得他的財政經濟支持時，妻兒必會陷於捱飢抵餓至死的危險。當他斬妻兒重傷後，發覺鑄成大錯。於救護車到達時，曾對救護車服務人員稱：「兩人被斬至重傷，要救生他們兩位，我曾犯了錯過。」

救護車服務人員問他曾作過何事時，他答稱：曾企圖殺死妻兒，如在戰爭中一樣殺人，但却不知如何下手殺人。

主控官報告稱：救護車人員發覺葉夫人在浴室內重傷　其兒子羅弼仍然在睡房中，亦被擊重傷。

被告當時在屋內四週步行，喃喃自語：請求救救他們的生命。當時被告情形極爲混亂　思想　連貫

兩名心理學精神病醫生懷曼及哥頓史迪文遞供稱　根據此事發生後在河景精神醫院內詢問他有關情形經過，他確於肇事關禍時　癲狂行事，兩醫生且亦認爲他精神已復康，可出庭接受審訊，被告行爲亦是人類慈愛的表現。

女王參加馬場活動
倫敦警方防衛森嚴

（倫敦路透社電　英京蘇格蘭場警局昨曾在阿士葛賽馬場周圍，嚴密佈置防衛網，以保衛女王伊利沙伯二世夫婦及數千位社會名流的安全，預防發生類似昨星期一日國會大廈相連的威斯緬士達會堂恐怖爆炸事件

倫敦城西阿士葛賽馬場　昨日下午舉行傳統性的社交活動，引起許多穿着燕尾大禮服的紳士名流，觀看女王夫婦坐馬車巡遊賽馬場一週。

警方認爲這是供給極端份子襲擊的一種顯著目標，當時并派直升機巡視配合陸空警衛網，以策安全

廣州市治理流溪河
防氾濫灌農田奏效

（廣州特電）廣州市郊區和市屬從化縣，化縣等廣大農村幹部和社員群衆，發揚自力更生，艱苦奮鬥的精神，大力開展水利建設，興建水庫和電動排灌站，治理流溪河，改變農業生產條件，促進農業生產的發展，加速農村電氣化和機械化的步伐。

流溪河貫穿廣州市全境，解放前是一條經常氾濫的害河，解放後進行治理，至一九六六年，全市已修築蓄水及引水導工程一千多宗，修築堤圍三百多公里，捍衛農田面積四十萬畝，建立電動排灌站一千四百多處，結束水患。

西歐共市外長會商
加強對阿拉伯聯繫

（波昂特電）西歐共同市場九國外交部長最近在此舉行會議，就發展共同市場與阿拉伯國家之間的關係，和加強共同市場國家與美國的磋商等兩項主要問題，達成協議。

西德外長根舍曾於會後對記者發表談話，表示共同市場九國外長一致同意開始與阿拉伯廿國就加強長期經濟，技術和文化等方面的關係，進行會談　下屆明年初舉行廿九國外長會議，將決定共同市場與阿拉伯國家長期合作的具體計劃　同時爲消除美國的誤解，將在各國階段與美國磋商。

華僑紛函太陽報編者指出種族主義錯誤
僑胞駁斥反華謬論

（雲訊）太陽西報六月三日刊登讀者商人譚臣來函，表示反對中國大陸移民來加，雲埠公民法庭法官諾曼柯力日前在公民法庭頒發公民證最時，發表演講，則盛讚華裔公民支持民主，奉公守法　刻苦耐勞。太陽報編者近日又發表多名華人讀者來函　斥駁該商人譚臣的反華謬論，茲摘譯如下：

一，西雲皇后街二二三五號　李廷光函稱：

我抗議譚臣私人反華意見，他排斥華人移民，正如不需要英國移民或其他移民入境一樣愚蠢，因爲凡是加國公民，不分種族信仰，有權申請親屬來加。

加國准許甚多匈牙利人入境，最近又批准曾在智利共產政權統治後政變之移民入境來加，爲何譚臣却偏要特別反對華人移民，發表排華言論？。

加政府准許華人移民入境來加，亦主要以人道同情心爲理由。并非因由於技術　技工，資金，因自中國發生革命以來，甚多加拿大華人公民夫婦，子女，兄弟姊妹，父母等，分離約達三十年之久，他們亦享有其他加國公民一樣的權利，申請直系親屬入境來加團聚，共敍天倫之樂。

現時每月爲數甚多各不同國家新移民入境來加，他們大多數亦需要接受言語訓練，學習英文，職業訓練　房屋及社會服務，初次入境來加，必當加以種種協助，他們入境後，在將來亦必定會對加國有所貢獻，爲何譚臣却偏要選擇排斥華人公民。

他忘記加拿大是多元文化及多種族背景之國家，每一不同文化種族之公民，却享受同一權利　因此，他越大聲作出歧視性及不合時宜的落後論調，越表示其見識短淺。假如有此思想存在，只會造成種族嫌恨　直接牴觸加國之團結。

二雲島黨近市昌克路黃君君函稱：

譚臣的反華謬論，反對中國移民，我私人意見，亦爲我甚多歐籍人士的支持，認爲其反華謬論不應有，加拿大爲一個甚多不同氏族組成之國家，一個人之意見，不能爲選擇移民之基本及優先之權利，他不能以一句話結論，認爲中國移民在技術，手工藝文化或資金等對社會無利，譚臣意見不爲，致團結設想，且違背基本的方向。

三，雲市依振街六二九一號卑詩大學商業學士譚君函稱：

譚臣言論無根據理由。不少華人對加國貢獻甚大。

人力移民部長主持
農工聯營協會開幕

（亞省列姐埠訊）加政府人力兼移民部長安德拉斯昨在此間主持加國農工聯營協會開幕禮。

聯邦政府在全加各地創設加國農工聯合協會，以爲協助供應地方上農業人力服務，因各地區均極需要農工，現全加各地爲應付農工缺乏，已共設立約卅個農工聯營協會，此間協會成立，亦像全國各地農工業情形一樣。

該聯營協會組織，特別設計爲求勞工市場達到更良好的發展，因應等地區向來缺乏農工，尤以農作物秋收時間情形爲甚。此組織爲協助農人就業，應付農工與來自其他工業競爭。

卑詩省房屋廳撥欵
將增建非牟利房屋

（域多利訊）卑詩省房屋廳長羅尼遮古臣昨宣佈稱：政府將撥款作爲省房屋合作津貼，供應非牟利合作房屋工程業務。

撥出貼津款項，估計將佔建築費用最高百分之十，可於爲期五年內，或不超過十年支付，以爲撥款津貼，此項津貼，目的爲求減少租金，在初發展期內減輕負擔。

廳長又表示：該目的爲求應付最近建築費用上漲，使普通入息家庭遭受損失　卑詩省合作房屋計劃將增多建築。

中華文化中心將籌欵
設臨時辦事處展開工作

雲訊：雲高華市中華文化中心，已在片打東街三百一十三號設立一個臨時辦事處，電話六八七—〇七二九。

該辦事處設立目的如下：

一，介紹中華文化中心目的，設備及意義，在臨時辦事處內，陳列有文化中心模型，圖片及幻灯片等，歡迎各界人士參觀指導。

二，爲將來建成文化中心做招募工作，請勿忘爲大衆的文化中心工作的自願者　或捐助款項者，光臨或來電話隨時指教。

三，對華僑們免費獻出一點貢獻，如：設有公衆告示板，代對英文有困難之僑胞們解答或填寫各類表格等。

四，替中華文化中心籌建委員會發售募捐彩票，我們極需要僑胞各方面人士對此行動支持和協助，如樂意爲中華文化中心代銷購買彩票者，請即來電話六八七—〇七二九。或光臨片打街三百一十三號臨時辦事處接洽。

在辦事處內的工作　員，是非常樂意接受閣下提出文化中心寶貴意見，各位！作人員更樂意解答僑胞提出有關文化中心各種問題。

加公民英語班
定期夏令開課

（雲訊）雲埠社會學院報告稱：歡迎有志參加報名入學肄業加拿大英語學校課程　上課地址，設於雲市片打街東五九零號士達孔會公立學校。

此等加拿大英語班，是特別爲說中文之成人學習英文而設　教師均能說華語，但他們將盡量多在可能內說英語教學，以利便學生多學習英語。

夏令暑期班將自七月八日開課，爲期八週。

上午班，每週一至週五上午九時半至十一時卅分。

夜班，每週一，三，五，或週二，四，下午七時半至九時半。

報名註冊日期地點，爲片打街東五九零號士達孔會學校小學大廈，日期爲開課第一週內，歡迎前往註冊報名入學，如欲知詳情，請撥電話七三一：四六一四，二十七線，與特別節目英語訓練班夫蘭克科尼秘接洽。

加相陶杜競選諾言
五年爲期改善交通

（都朗度加拿大社電）加首相陶杜昨星期一發出允諾，假如七月八日自由黨政府再次獲選執政時　將撥款二億七仟伍百萬元，作爲未來五年期內，作爲城市交通運輸設備改善費用。

陶杜對各選民提出三項主張：

一，聯邦政府支持在加國家製造車輛，百份五十費用，支持新火車站月台，與較低級政府將可能訂定合約。

二，聯邦政府支付在加拿大境內建築公共運輸車輛費用百分廿五，以應加國四十七大城市巴士服務。

三，聯邦政府撥五千萬元支持加國設計及工程師策劃之運輸鋼鐵器材，且援助較小城市減少市運輸車輛百分十三的買賣稅，費用達一千五百萬元。

宛地辟埠百年紀念
天文館展特別節目

（宛地辟訊）今年宛地辟天文館舉行各項展覽陳列，以增進各界人士對天文方面之知識。

一九七四年該天文館舉行陳列宇宙星球之天文知識，一「黃道帶」的傳說故事，已於四月四日開始，至六月廿三日期間展出，使人研究玄妙神秘的黃道帶星學天文星學知識　且亦使人涉及迷信之事。

七月廿七至九月二日，展出「外來世界星球」使人明瞭宇宙其他星球或亦存在生物。

特別爲慶祝宛地辟立埠百年紀慶舉行「一百年後」節目，將預測三零七四年宛地辟埠情形，展出日期爲六月八日至八月卅日，同時亦陳列「外來星球展出」。